

UROCZYSTOŚĆ TRÓJCY ŚWIĘTEJ



June 11, 2017

THE MOST HOLY TRINITY

**Mend your ways, encourage one another,
agree with one another, live in peace,
and the God of love and peace
will be with you.**

2 Corinthians 13:11

Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

THE MOST HOLY TRINITY JUNE 11, 2017



© J. S. Paluch Co., Inc.

God so loved the world
that he gave his only Son.

— John 3:16a

THE INEXPRESSIBLE MYSTERY

The God of the universe is mysterious. Science has not been able to solve the mystery of how the universe came into being or explain exactly what continues to give it creative energy and masterful design. No religion asserts that it has found words to name fully the ineffable mystery of God, for no matter what name we use, God always transcends our limited ability to understand. God is a mystery to be believed, not known. And yet, we Christians believe that our name for God best expresses that inexpressible mystery: God is the Most Holy Trinity of three persons united in a communion of love, pouring forth that creative, saving, sanctifying love into the world. Today's scriptures celebrate the mystery of the Trinity and give us clues for living that mystery in our lives.

TREASURES FROM OUR TRADITION

It is often heard that today's observance is an "idea feast," and that it is somewhat difficult to grasp its meaning. Other great solemnities, such as Christmas and Easter, have an easily grasped core. Yet, even though the Trinity is at the heart of our faith, firmly declared in the Creed since the Council of Nicea in 325, we are used to having people shrug and say, "Well, it's a mystery."

Perhaps it is more helpful to think of this as a "relationship feast," since it unveils our deepest identity. Dorothy Day was a great social reformer, pacifist, and ardent lover of the Trinity. When people told her that she would certainly be canonized one day (the process is indeed underway), she protested dismissively by remarking that people were raising a fuss just because she was not afraid to talk about God. She loved the Trinity, and treasured the traditional icon for the feast, also known as "The Hospitality of Abraham," depicting the three angelic beings seated at a table tilted toward the viewer and laden with bread and wine. For her, the Trinity revealed the heart of the Catholic life, three C's if you will: community, communication, and communion. That was not an "idea" for her, but what it means to be created in the image of the Triune God, Father, Son, and Holy Spirit.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

A QUESTION OF FAITH

It is never a question with any of us of faith or no faith; the question always is, "In what or in whom do I put my faith?"

—Anonymous

GLORY AND PRAISE FOREVER



© J.S. Paluch Company, Inc.



When Moses went up Mount Sinai, God revealed the divine Self to him by name. "The Lord, the Lord, a merciful and gracious God" (Exodus 34:6).

In the Old Testament, we are accustomed to assuming that the "Lord God" indicates the Father only. But in the retrospect with which we look at these readings, we can see that the title is inclusive of the three persons of the Trinity. Never has there been any separation of the three persons in one God, and although there may be mention of only one person, it is understood that all three persons are present. Jesus taught many times that he and the Father are one, and that the Holy Spirit would come upon us and remind us of all things. We believe in God, creator of all that is, the Son, redeemer of our human lives and giver of eternal life, and the Holy Spirit, inspiration of the prophets and lover of all humanity; holy Wisdom, inspiring in us the understanding of all things holy.

GOD SO LOVED THE WORLD



When we hear in the oft-quoted text in John 3:16 that "God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life," we begin to see how language that expresses the sending of the Son fails to express the unity of the **Holy Trinity**.

This failure of human language in the presence of the mystery of the Trinity is what makes it so hard to explain and comprehend.

So how can we respond when we see a reference to "God"? We can strive to remember that God is three persons, not just one as we are, but one in being. Our best response is praise to the Holy Trinity. "Glory to the Father, the Son, and the Holy Spirit, to God who is, who was, and who is to come." And we can bless each other when we pray with Saint Paul, "The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with all of you" (2 Corinthians 13:13).

Today's Readings: *Ex 34:4b-6, 8-9; Dn 3:52, 53, 54, 55; 2 Cor 13:11-13; Jn 3:16-18*

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

PRAYER

They pray best who do not know that they are praying.

—St. Anthony of Padua

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, Uroczystość Trójcy Przenajświętszej

Czytania: Wj. 34:4b-6, 8-9; 2Kor. 13:11-13; J. 3:16-18

W imię Ojca i Syna i Ducha Świętego...

Już w Starym Testamencie przeświadcza nas prawda o Trójcy Świętej. Zwracał na to uwagę sam Pan Jezus, kiedy przypominał Psalm 110: *Rzekł Pan do Pana mego: Siądź po mojej prawicy* - i zapytał: *Jeśli Dawid nazywa Go Panem, to jak może On być tylko jego synem?* (Mt. 22:45). Jednak w Starym Testamencie prawdy o Trójcy Świętej jeszcze nie znano, bo nie była ona jeszcze objawiona wyraźnie.

To też nieraz nasuwa nam się pytanie: dlaczego tajemnicę swojej trójjedyności Bóg objawił dopiero w Nowym Testamencie? Bardzo znaną odpowiedź na to pytanie dał, żyjący w IV wieku, św. Grzegorz z Nazjansu: >>Bo takie są obyczaje naszego Boga, że najpierw udziela daru i dopiero potem nas o tym darze poucza<<.

Dzisiejsza Ewangelia potwierdza prawdziwość tego spostrzeżenia: *Tak Bóg umiłował świat, że dał nam Syna swego Jednorodzonego*. Najpierw Syn Boży stał się człowiekiem i dopiero - już obdarzeni tym niepojętym Darem - zaczęliśmy rozpoznawać w Nim Syna Bożego.

I zaczęliśmy otwierać się na tę prawdę, że jest On równy Bogu i że przez Niego cały wszechświat został stworzony. I zaczęliśmy rozumieć, że *On, istniejąc w postaci Bożej, nie skorzystał ze sposobności, aby na równi być z Bogiem, lecz tak nas umiłował, że ogołocił samego siebie, przyjąwszy postać sługi* (Flp. 2:6).

W świetle tej logiki Bożego objawienia staje się jasne, dlaczego w Kościele - choć prawda Trójcy Świętej jest tajemnicą przekraczającą nas wszystkich - jedni zanurzają się w niej jak w życiodajnym oceanie, a dla drugich jest to prawda kompletnie nie zrozumiała i nie dostępna. Żeby cokolwiek zrozumieć z tej tajemnicy trzeba otwierać się na moc Ducha Świętego i przemieniać swoje życie w drogę do Przedwiecznego Ojca, ażeby Boża Miłość ogarnęła nas na życie wieczne.

Ktoś może się zdziwić, dlaczego na dzisiejszą uroczystość Trójcy Świętej, Kościół czyta nam Ewangelię, w której wogóle nie wspomina się o Duchu Świętym. Przecież bez trudu można by znaleźć w Ewangeliach takie fragmenty, w których wspomiane są wszystkie trzy Osoby Boskie.

Po swoim zmartwychwstaniu Chrystus jeszcze raz zestawia trzy imiona Boże: *Idźcie więc i nauczajcie wszystkie narody, udzielając im chrztu w imię Ojca i Syna i Ducha Świętego* (Mt. 28:18).

Kościół trzymał się tego biblijnego przekazu przez całe wieki. Wiele modlitw kieruje się do Ojca przez Chrystusa w Duchu Świętym. Kończą się one: *Przez Pana naszego Jezusa Chrystusa, Twojego Syna, który z Tobą (z Ojcem) i Duchem Świętym żyje i króluje na wieki wieków...*



„W IMIĘ OJCA, I SYNA I DUCHA ŚWIĘTEGO”

TRÓJCA ŚWIĘTA



Ojciec, który stworzył świat
Syn, który zbawił świat.

Duch, obydwu, który świat zachowuje.

Bóg w trzech osobach.

Trójca Święta jest
wyjątkową jednością:

Ojca, Syna i Ducha
Świętego.

Tajemnica naszej wiary.

Choć nie rozumiemy, ale
wierzymy,

- to całe chrześcijaństwo.

Przez Łaskę Chrztu zostaliśmy wezwani do
uczestnictwa w życiu Trójcy Świętej.

"Image"

MODLITWA DO TRÓJCY PRZENAJŚWIĘTSZEJ WG. ŚW. AUGUSTYNA

Panie Wszechmogący, troisty w osobach Jedyny Boże, który jesteś i będziesz na wieki, Tobie polecam dziś i po wszystkie czasy duszę, ciało, zmysły, wszystkie myśli, słowa i czyny moje, wiarę i wytrwałość w dobrem, abys je strzegł każdej godziny i każdego momentu mojego życia. Wysłuchaj mnie, o Trójco Przenajświętsza, i ochroń mnie od wszelkiego zła, szczególnie od każdej niewierności przeciw Tobie, od wszelkiej okazji do grzechu i od wszystkich znanych i nieznanых nieprzyjaciół. Błagam o to przez przyczynę Najświętszej Dziewicy Maryi, przez modlitwy Świętych Patriarchów, wstawiennictwo Świętych Apostołów, stałość Męczenników, czystość Dziewic i zasługi Wybranych. Amen.

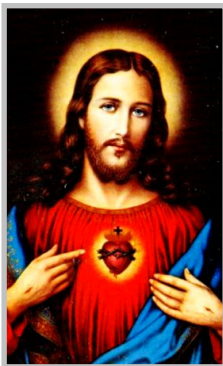
BÓG TAK UKOCHAŁ ŚWIAT...

...Przeczuwamy, że w Bogu musi być wiele miłości, skoro aż się przelała, i tak stało się stworzenie, a potem odkupienie, dzięki któremu otrzymaliśmy klucze do mieszkania w niebie.

Jeśli jest w Nim miłość, to musi też być jakaś relacja. Trudno nam, ludziom, zrozumieć miłość, jeśli nie byłoby kogoś, kogo można by kochać! A więc Bóg nie jest sam, skoro jest w Nim miłość. Tak też wierzymy i wyznajemy: Bóg istnieje w trzech osobach, którymi są **Ojciec, Syn i Duch Święty**. Skoro są różne osoby, to jest też miejsce na miłość. Bóg to nieustannie ożywiona miłością relacja trzech Boskich Osób połączonych w jedno naturą jednego i jedynego Bóstwa.

Tak bowiem Bóg Ojciec umiłował świat, że poświęcił swojego jedynego Syna, aby każdy mógł mieć życie wieczne. Posłał Go nie po to, aby świat potępić, lecz, wręcz przeciwnie, aby zbawić! Dzieje się to przez moc Ducha Świętego z pokolenia na pokolenie.

UCZCIJMY NAJŚWIĘTSZE SERCE JEZUSA



Miesiąc czerwiec jest poświęcony czci Serca Pana Jezusa. Podstawą tego kultu jest zadośćuczynienie za odrzucenie przez ludzi miłości Chrystusa.

Nabożeństwo do Serca Pana Jezusa i wszystkie jego przejawy są głęboko eucharystyczne. Człowiek współczesny częściej posługuje się umysłem niż sercem. Wciąż liczy, kalkuluje, oblicza, czy mu się to opłaca, czy przynosi zysk, czy na tym nie straci itd. Wszystko przelicza na

zimno z ołówkiem, kalkulatorem, komputerem. Funkcja serca powoli zamiera. Ale Serce Jezusowe na zawsze pozostanie „gorejącym ogniskiem miłości”, przy którym każde serce spragnione miłości może się ogrzać.

Świat, w którym żyjemy jest pełen kuszących propozycji, szerokich, wygodnych, nigdzie nie prowadzących dróg. Nie dajmy się zawrócić z naszej wąskiej, stromej drogi - z drogi do Jezusowego Serca. „*Jam jest Droga, Prawda i Życie*”.

Ks. F. Grudniok "Panie Ty Wiesz".

Pray for

Zofia i Wiesław Adamowicz	Danuta Drzymuchowski	Amber Matrauga
Les Andrews	Edmund F. Dzwigalski	David Mora
Andrzejek & Michael Ashline	Georgette Egeto	Monica Nava
Bob Ault	Anita and Mike Gilkey	Ryszard Nowak
Avalon Asgari	Ruth Grzesnikowski	Kevin O'Shea
Anna Bagnowska	Brooklyn Hamsley	Danuta Pilip
Leo Ballenger	Bea Halphide	Małgorzata Piwko
Wiesława Barr	Robert Hawkins	Danuta Przymuchowska
Pilar Bascoppe	Todd Hill	Benito Rameriz
Barbara Berger	Thong Hoang	Henryk Ruchel
Ronald Brozchinsky	Stasia Horaczko	Tim Ryan
Baby Charlotte Frances	Leonard Jakubas	Veronica Sequi
Edward Cacho	Bożena i Jan Jarczok	Al Schneider
Dora Carrillo	Renee Jarecki	Mary Smith
Jean Carter	Megan Kendall	Maria Sowa
Lila Ciecek	Ks. Czesław Kopeć	Cathy Thayer
Kazimiera Chlewicka	Bob Kowalski	Teresa Turek
Rita Chyczewski	Maria Kopiński	Charlene Web
Danuta Czarnota	Janina Leśniewska	Carol Weinmann
Bernadine Dateno	Anent L.	Bernadette Westphal
Joe Doud	Mary Laning	Mike Woiembergh
	Marek Łopaciński	Bogusia Zientek
	Danuta Łabuś	

ŚW. ANTONI PADEWSKI (13 CZERWCA) NIEZAWODNY ŚWIĘTY



Mówi się o nim Antoni z Padwy, choć urodził się w Lizbonie, a w Padwie spędził tylko ostatni rok życia. Żył zaledwie 36 lat. Zastąpił jako wybitny kaznodzieja. Stał się jednym z najbardziej popularnych świętych. Nie ma chyba kościoła w Polsce, w którym nie byłoby ołtarza, figury albo obrazu św. Antoniego. Przedstawiany jest najczęściej z Dzieciątkiem Jezus na rękach. To echo legendy, która głosi, że pewnego dnia, gdy czytał Pismo Święte, pojawiło się na nim uśmiechnięte Dzieciątko Jezus.

Jego płomienne kazania porywały tłumy. Żar, z jakim opowiadał o niebie, i liczne cuda, którymi Bóg potwierdzał te słowa, gromadziły przy nim ogromne tłumy. Musiał głosić kazania na placach, bo żaden kościół nie mógł pomieścić słuchaczy. Pracował w Lombardii, wykladał na uniwersytetach w Montpellier i Tuluzie. Zmarł 13 czerwca 1231 r. w Padwie. Już rok później został ogłoszony świętym. To był najszybszy proces kanonizacyjny w historii Kościoła! Nic dziwnego, skoro komisja papieska stwierdziła w tym czasie 5 uzdrowień z paraliżu, 7 wypadków przywrócenia niewidomym wzroku, 3 głuchym słuchu, 2 niemym mowy i 2 wypadki wskrzeszenia umarłych. Gdy po 30 latach otwarto trumnę Świętego, okazało się, że ciało uległo całkowitemu rozkładowi, ale język i struny głosowe ocalały.

A św. Antoniego prosimy o pomoc nie tylko wtedy, gdy zgubi nam portfel czy klucze, ale i wtedy, gdy gubią się nam „rzeczy” o wiele cenniejsze, takie jak wiara, sens, miłość, nadzieja... Na tych sprawach święci znają się najlepiej.

„Święty Antoni Padewski obłubieńczy niebieski, niech się święci łaska twoja, niech się znajdzie zguba moja”.

ks. Tomasz Jaklewicz

100-LECIE OBJAWIEŃ MATKI BOSKIEJ W FATIMIE 13 V – 13 X 1917 R.



Tak uczył w 1916 r. Anioł Pokoju dzieci w Fatimie się modlić:

„Trójco Przenajświętsza, Ojcze, Synu, Duchu Święty, oddaję Wam cześć głęboką i ofiaruję Najdroższe Ciało, Krew, Duszę i Bóstwo Jezusa Chrystusa, obecne we wszystkich tabernakulach całej ziemi, jako wynagrodzenie za zniewagi, świętokradztwa i obojętności, którymi ludzie obrażają Jezusa.

Przez nieskończone zasługi Najświętszego Serca Jezusa i wstawiennictwo Niepokalanego Serca Marii modlę się o nawrócenie nieszczęśliwych grzeszników”.

Modlitwę tę odmawia się trzy razy.

WIELKA PROŚBA



Ministrant i harcerz z Parafii Matki Boskiej Jasnogórskiej w Los Angeles - **Kuba Nogalski** potrzebuje naszego wsparcia. Ponad miesiąc temu dostał zapalenia płuc, a później wywiązała się sepsa. Kuba nadal jest w szpitalu w Cedars Sinai w LA w bardzo poważnym stanie.

link do fundacji Kuby:

<https://www.gofundme.com/campaign-for-kuba>

Dziękujemy za modlitwy i ofiary na rzecz Kuby !



Sat 06/10	4:00 pm	O'shea Family, Thanksgiving
Sun 06/11	9:00 am	+Jim Conkle from wife
	10:30 am	+Eugeniusz Cabaj, +Czesław Chilecki, +Zdzisław Łojewski i za wszystkich zmarłych z tych rodzin od dzieci i wnuków
Sat 06/17	4:00 pm	+Richard Kristnik from Lillian Hoffman
Sun 06/18	9:00 am	+Ronald Malkowicz from family
		Mario and Susan Brunasso, 50th Wedding Anniversary
	10:30 am	Za księdza +Tomasza Alexiewicza
Sat 06/24	4:00 pm	+Enrique Gutierrez from wife Susana
Sun 06/25	9:00 am	+Hilary S. Czaplinski from Rick and Patty Kobzi
	10:30 am	MSZA GRUPOWA
Sat 07/01	4:00 pm	+Joanne Jorgensen from husband
Sun 07/02	9:00 am	
	10:30 am	O Boże błogosławieństwo dla Julii Globisz z okazji 11-ych urodzin. +Marta Globisz w 11-ą rocznicę śmierci
Fr 07/07	FIRST FRIDAY	
	8:30 am	+Kevin Starbuck from his parents Bob and Elaine Starbuck and his sisters
	7:30 pm	
Sat 07/08	4:00 pm	+Joanne Jorgensen from husband
Sun 07/09	9:00 am	
	10:30 am	+William i +Kayle Munson i za wszystkich zmarłych z tej rodziny od Kasi z rodziną

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	Tenth Week in Ordinary Time
Tuesday:	St. Anthony of Padua
Wednesday:	Flag Day
Saturday:	Blessed Virgin Mary



I GET INGRATITUDE

If the priest had not brought Me to you, I would have come Myself under the same species. My daughter, your sufferings of this night obtained the grace of mercy for an immense number of souls (Diary, 1459).

In return for My blessings, I get ingratitude. In return for My love, I get forgetfulness and indifference. My Heart cannot bear this (Diary, 1537).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
06/03 & 06/04/2017	6,012.00	572.00

MASS OFFERINGS - \$100, BAPTISM - \$200, MEMORIAL MASS - \$300, BUILDING FUND - \$200, GIFT STORE - \$4,000, RENT: REAL ESTATE - \$110; PNA COUNCIL 73 - \$300; CZECH COMMUNITY - \$200.

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Secretary: Alice Chilecki

Office Hours:

Tuesday / Wednesday - 9:00 am - 5:00 pm

Saturday - 10:00 am - 5:30 pm

Sunday - 9:00 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass



MINISTRIES AND ORGANIZATIONS

FAITH FORMATION

Confirmation (in Polish)

Miroslaw Chojecki, please call Center Office

First Communion (in Polish)

Stanisława Wojtyna, 714-992-4363

wojdynastasia@gmail.com

Religious Education:

Katarzyna Munson, 909- 522- 2595

katarzynamunson@gmail.com

LITURGICAL MINISTRIES

Altar Servers, Lectors/

Sue Hannes 714-777-6681

Eucharistic Ministers:

gphannes@earthlink.net

Music & Choir Director:

Andrzej Warzocha, 323-205-5191

Awarzocha@gmail.com

Nicki Glowin, 714-287-9630

ORGANIZATIONS

Knights of Columbus:

Tom Arias, 714-606-9400

Ladies Guild:

Judy McBride, 714-319-6925

jdmcb1@gmail.com

Maximilian Kolbe Charities: **Joseph Kozak**, 714-746-0922

Fb-ump@att.net

Polish American Congress

Michael M Dutkowski, 714-608-0511

& Charities of So. Cal

mietek7michael@gmail.com

Polish National Alliance:

Lodge 3193:

Tony Nowak-Przygodzki, 951-808-9580

anthonymnowak@sbcglobal.net

Lodge 3259 „Piast”:

Greg Grzegorz Chilecki, 714-744-2775

Gchilecki@dslextrême.com

PNA Polanie Folk Dancers:

Rafal Stachura, 818-802-4117

Polish School:

Kazia Kmak, 949-300-5930

kkmak@cox.net

“GOD SO LOVED THE WORLD THAT HE GAVE HIS ONLY BEGOTTEN SON.”



God's love is powerful and all consuming, responding to this Love leads to a life-changing encounter!

Divine Word Missionaries and Sister Servants of the Holy Spirit 800-553-3321

SPECIAL THANKS!

The St. John Paul II Polish Center would like to give a special thanks to the **Rodriguez Family** for a generous donation to our Center. **God Bless!**



FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161

for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Co-Editors:

Alice Chilecki - (English) Alicechil@dslextrême.com

Lila Ciecek - (Polish) 714-544-2458 MCiecek@aol.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:

4:00 pm - English

Sunday Masses:

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses:

8:30 am - English

7:30 pm - Polish